

---

## NASAL ASPIRATOR:

---

**To use:**

- Hold baby upright.
- While squeezing the aspirator bulb, gently place the tip of the aspirator into baby's nostril and tilt it to the side. Never point the tip directly in the center of the nostril. Be careful not to over-insert the aspirator.
- Slowly release the bulb allowing the suction to draw the mucus out of baby's nostril.
- Repeat with other nostril.
- Repeat as necessary until baby's experiences relief from congestion.
- To clean, put the aspirator under soapy, warm water. Squeeze and release the bulb several times to clean the inside of the bulb. Rinse with warm water. Squeeze out all excess water from the bulb.

---

## EMERGENCY CARD:

---

- Keep important phone numbers and medical information handy for quick reference.
- Keep in a safe place. Familiarize family members, baby-sitters and care givers with the location of the card and the information on it.

---

## MEDICINE SPOON:

---

**To use:** Clean before first use. Hold the Medicine Spoon upright and pour the correct dosage of liquid medicine into the handle, usin the dosage markings for reference. To help ensure accuracy, keep the medicine spoon upright and at eye level. Make sure your child is sitting up, place the spoon in the child's mouth and gently tilt it upward.

**To clean:** Wash in warm, soapy water. Air dry. Top rack dishwasher safe. Do not place in boiling water.

---

## DIGITAL THERMOMETER:

---

For complete instructions for use and care, please see separate instruction manual enclosed.

---

## STORAGE CASE:

---

- Keep items organized with the convenient storage case.
- To clean:** Surface wash with mild soap and warm water. Rinse thoroughly; air dry.



**14444, 14454**  
Please read the following instructions and warnings carefully. Keep this instruction manual for future reference. Adult assembly required.  
**For Technical Support Call 1-800-268-6237 or E-Mail at customerservice@summerinfant.com.**  
For use with children from birth & up.

---

## INSTRUCTION MANUAL

---

### Health & Grooming Kit

---

---

#### BRUSH & COMB:

---

Soft brush bristles are gentle on baby's scalp. Wide-toothed comb makes untangling hair easier. Handle design with soft grip texture is easy for toddlers to hold and use.

**To use:**

- Wash brush & comb before using.
- Untangle hair from the roots out. Keep a hand on the roots while brushing or combing to avoid pulling on child's scalp.
- Encourage your toddler to try brushing his or her own hair with your assistance (approximately 3 years old).

**To clean:** Wash with mild soap and warm water. Rinse thoroughly; air dry.

---

#### NAIL CLIPPERS:

---

This standard size nail clipper's handle rotates 360 degrees so you can safely trim nails from any angle. Soft over-molded handle is comfortable and helps you maintain a steady grip.

**Note:** Do not clip too close to baby's skin.

We recommend clipping baby's nails while he or she is sleeping.

**To clean:** Sterilize with isopropyl rubbing alcohol and rinse in warm water. Wipe dry.

---

#### 2 EMERY BOARDS:

---

- Gently glide across baby's fingernails to smooth them.

**CE** Digital thermometer manufactured by:  
0044 ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.  
China



We **LOVE** our consumers!  
Get to know us at:  
**www.summerinfant.com**

Summer Infant stands behind all of its products. If you are not completely satisfied or have any questions, please contact our Consumer Relations Team at **1-800-268-6237** or **www.summerinfant.com/contact**  
(For Europe call +44 (0)144 250 5000 or customerserviceuk@summerinfant.com)

connect with us:   

**Summer Infant, Inc.**  
1275 Park East Drive  
Woonsocket, RI 02895 USA  
1-800-268-6237  
©2012 Summer Infant, Inc.

**Summer Infant Europe, LTD.**  
1st Floor North Wing, Focus 31  
Cleveland Road  
Hemel Hempstead, Herts  
HP2 7BW UK  
0144 250 5000

01/13

## MOUCHE BÉBÉ :

### Utilisation :

- Tenir le bébé droit.
- Placer l'embout du mouche bébé dans une narine du bébé et pencher le mouche bébé sur le côté tout en pressant sur la poire. Ne jamais placer l'embout directement au centre de la narine.
- Ne pas insérer le mouche bébé trop profondément.
- Relâcher lentement la pression sur la poire pour aspirer le mucus de la narine sous l'effet de succion.
- Répéter avec l'autre narine.
- Répéter aussi souvent que nécessaire, et ce, jusqu'à ce que le nez du bébé soit décongestionné.
- Pour nettoyer, mettre le mouche bébé dans de l'eau tiède et savonneuse. Presser et relâcher plusieurs fois la poire pour en nettoyer l'intérieur. Rincer à l'eau tiède. Faire sortir toute eau restant dans la poire.

## CARTE D'URGENCE :

- Conservez les numéros de téléphone importants et les renseignements médicaux à portée de la main.
- Gardez la carte dans un endroit sûr. Informez les membres de la famille, les gardiennes et les personnes soignantes de l'emplacement de la carte ainsi que des renseignements y étant précisés.

## CUILLÈRE DOSEUSE :

**Utilisation :** Nettoyer avant la première utilisation. Tenir la cuillère doseuse droite et verser la bonne quantité du médicament liquide dans le manche d'après les mesures indiquées dessus. Pour garantir l'exactitude de la dose, garder la cuillère droite à la hauteur des yeux. L'enfant doit être assis. Placer la cuillère dans la bouche de l'enfant et incliner légèrement la cuillère vers le haut.

**Nettoyage :** Nettoyer dans de l'eau tiède et savonneuse. Sécher à l'air libre. Va au lave-vaisselle dans le panier supérieur. Ne pas immerger dans de l'eau bouillante.

## THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE :

Pour obtenir toutes les directives d'utilisation et d'entretien, consulter le mode d'emploi distinct ci-joint.

## ÉTUI DE RANGEMENT :

- Cet étui de rangement pratique permet de ranger les articles de manière ordonnée.

**Nettoyage :** Laver la surface au savon doux et à l'eau tiède. Rincer abondamment et laisser sécher à l'air libre.



**14444, 14454**

Lire les directives et avertissements ci-dessous avec attention. Conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. Montage par un adulte requis. Pour le soutien technique, veuillez communiquer avec nous au **1 800 268-6237** ou nous envoyer un courriel à **customerservice@summerinfant.com**. Pour les enfants dès la naissance.

## MODE D'EMPLOI

### Ensemble de Soins de Santé et de Toilette

## BROSSE ET PEIGNE :

Les poils soyeux de la brosse sont doux pour le cuir chevelu du bébé. Le peigne à larges dents facilite le démêlage des cheveux. De par sa conception, le manche à la prise confortable permet aux tout-petits de prendre et d'utiliser facilement l'article.

### Utilisation :

- Laver, brosser et peigner les cheveux avant utilisation.
- Démêler les cheveux de la racine aux pointes. Appuyer une main sur les racines pendant le brossage ou le peignage des cheveux pour éviter de tirer le cuir chevelu de l'enfant.
- Encourager l'enfant à essayer de brosser ses cheveux avec votre aide (environ à partir de 3 ans).

**Nettoyage :** Laver au savon doux et à l'eau tiède. Rincer abondamment et laisser sécher à l'air libre.

## COUPE-ONGLES :

Le manche de taille standard du coupe-ongles fait une rotation de 360 degrés pour couper les ongles en toute sécurité et dans n'importe quel angle. Le manche surmoulé est doux et confortable et favorise une prise continue.

**Remarque :** Ne pas couper l'ongle trop près de la peau du bébé. Nous recommandons de couper les ongles du bébé pendant que celui-ci dort.

**Nettoyage :** Stériliser avec de l'alcool à friction isopropylique et rincer à l'eau tiède. Essuyer.


## 2 LIMES ÉMERI :

- Frotter doucement la lime contre les ongles du bébé pour les lisser.

 Nous **AIMONS** nos clients !  
Découvrez qui nous sommes à :  
**www.summerinfant.com**

Summer Infant assure un service complet pour tous les produits vendus. Si vous n'êtes pas pleinement satisfait(e), ou si vous avez des questions à poser, contactez notre service assistance technique au **1-800-268-6237** ou rendez-vous sur le site, à l'adresse **www.summerinfant.com/contact** (Pour l'Europe, appelez le +44 (0)144 250 5000 ou envoyez un email à **customerserviceuk@summerinfant.com**)

communiquiez avec nous :   

 Thermomètre numérique fabriquée par :  
ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.  
0044 China

**Summer Infant, Inc.**  
1275 Park East Drive  
Woonsocket, RI 02895 USA  
1-800-268-6237  
©2012 Summer Infant, Inc.

**Summer Infant Europe, LTD.**  
1st Floor North Wing, Focus 31  
Cleveland Road  
Hemel Hempstead, Herts  
HP2 7BW UK  
0144 250 5000

01/13

## ASPIRADOR NASAL:

### Para usar:

- Sostenga al bebé en posición vertical.
- Mientras presiona la bombilla del aspirador, coloque suavemente la punta del aspirador en la fosa nasal del bebé e inclínela hacia un costado. Nunca coloque directamente la punta en el centro de la fosa nasal.
- Tenga cuidado de no insertar demasiado el aspirador.
- Suelte lentamente la bombilla permitiendo que la succión extraiga la mucosidad de la fosa nasal del bebé.
- Repita con la otra fosa nasal.
- Repita cuanto sea necesario hasta que el bebé experimente alivio de la congestión.
- Para limpiar, coloque el respirador bajo agua tibia con jabón. Presione y suelte la bombilla varias veces para limpiar el interior de esta. Enjuague con agua tibia. Exprima el exceso de agua de la bombilla.

## TARJETA DE EMERGENCIA:

- Mantenga los números de teléfono importantes y la información médica a la mano para una referencia rápida.
- Mantenga en un lugar seguro. Familiarice a los miembros de la familia, niñeras y cuidadores con la ubicación de la tarjeta y a información en ella.

## CUCHARA PARA MEDICAMENTOS:

**Para usar:** Limpie antes del primer uso. Sostenga la cuchara para medicamentos de forma vertical y vacíe la dosis correcta de medicamento líquido en el mango, utilizando las marcas de dosis para referencia. Para ayudar a garantizar la precisión, mantenga la cuchara para medicamentos en posición vertical al nivel de los ojos. Asegúrese que su hijo está sentado, coloque la cuchara en la boca del niño e inclínela suavemente hacia arriba.

**Para limpiar:** Lave en agua tibia con jabón. Deje secar al aire. Rejilla superior apta para lavavajillas. No lo coloque en agua hirviendo.

## TERMÓMETRO DIGITAL:

Para obtener instrucciones completas para el uso y cuidado, consulte el manual de instrucciones adjunto por separado.

## ESTUCHE:

- Mantenga organizados los artículos con el conveniente estuche.

**Para limpiar:** Lave la superficie con jabón y agua tibia. Enjuague bien y seque al aire.



**14444, 14454**

Por favor lea las siguientes instrucciones y advertencias cuidadosamente.

Mantenga este manual de instrucciones para futuras consultas.

Es necesario que sea instalado por un adulto.

**Para obtener asistencia técnica llame al 1-800-268-6237 o escriba un correo electrónico a [customerservice@summerinfant.com](mailto:customerservice@summerinfant.com).**

Para utilizar con niños desde el nacimiento en adelante.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Kit de Salud y Aseo

## CEPILLO Y PEINE:

Las suaves cerdas del cepillo acarician el cuero cabelludo del bebé. El peine de dientes anchos desenreda el cabello más fácilmente. El diseño del mango con textura suave en la empuñadura resulta fácil de agarrar y usar para los pequeños.

### Para usar:

- Limpie el cepillo y peine antes de usar.
- Desenrede el cabello desde las raíces hacia fuera. Mantenga una mano en las raíces mientras cepilla o peina para evitar jalar el cuero cabelludo del bebé.
- Anime a su niño a tratar de cepillarse su propio cabello con su ayuda (aproximadamente a los 3 años de edad).

**Para limpiar:** Lavar con jabón suave y agua tibia. Enjuague bien y seque al aire.

## CORTAÚÑAS:

Este mango del cortaúñas de tamaño estándar rota 360 grados de modo que puede cortar las uñas de forma segura desde cualquier ángulo. El suave mango sobremoldeado es cómodo y ayuda a mantener un agarre firme.

**Nota:** No corte demasiado cerca de la piel del bebé.

Recomendamos cortar las uñas del bebé cuando está durmiendo.

**Para limpiar:** Esterilice con alcohol isopropílico para frotar y enjuague con agua tibia. Seque con un paño.

## 2 LIMAS PARA UÑAS:

- Deslice cuidadosamente a través de las uñas del bebé para pulirlas.

 **¡QUEREMOS a nuestros clientes!**  
Conózcanos mejor en:  
**[www.summerinfant.com](http://www.summerinfant.com)**

En Summer Infant respaldamos todos nuestros productos. Si no está totalmente satisfecho o tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en el **1-800-268-6237** o a través de **[www.summerinfant.com/contact](http://www.summerinfant.com/contact)**  
(Los clientes de países europeos deben llamar al +44 (0)144 250 5000 o enviar un correo electrónico a [customerserviceuk@summerinfant.com](mailto:customerserviceuk@summerinfant.com))

síganos en:   

CE Termómetro digital fabricado por:  
0044 ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.  
China

**Summer Infant, Inc.**  
1275 Park East Drive  
Woonsocket, RI 02895 USA  
1-800-268-6237  
©2012 Summer Infant, Inc.

**Summer Infant Europe, LTD.**  
1st Floor North Wing, Focus 31  
Cleveland Road  
Hemel Hempstead, Herts  
HP2 7BW UK  
0144 250 5000

01/13



# STANDARD DIGITAL THERMOMETER

14374, 14444, 14454, 14464, 14474

Read the instructions carefully before using this device.

### IMPORTANT NOTES:

Performance of this device may be degraded if it is operated outside of stated temperature humidity range, stored outside of stated temperature/humidity range, dropped or subjected to mechanical shock, and/or patient temperature is below ambient temperature.

- High, prolonged fever requires medical attention. Be sure to contact your physician.
- For parental use. Do not leave child unattended with thermometer.
- Avoid exercise and drinking hot or cold beverages before taking a reading.
- Clean the probe tip with isopropyl alcohol or mild soap and warm water. Clean before first use and after each use.
- Thermometer is water resistant.
- Store thermometer in protective case when not in use. Store at room temperature and out of direct sunlight.

### HOW TO TAKE TEMPERATURE:

Keep in mind that taking a temperature can be trying for both parent and child. When taking a reading be sure to remain calm and confident. The sound of your voice can be very soothing for an infant. Explaining what you are about to do and why can be helpful for a toddler or older child.

1. Remove thermometer from protective case. Be sure to clean thermometer before first use and after each use.
2. Push the ON-OFF button located on the large end of the thermometer. The display will read: "188.8  $\frac{9}{5}$ ". This is a function check indicating the unit is working properly. If a reading is in memory it will be displayed briefly. When the °F or °C begins to flash, the thermometer will begin measuring temperature when exposed to body heat.
3. The °F (or °C) symbol will continuously flash until completion of the temperature taking process. Please note that the "  $\nabla$  " indicates a low battery. An "ERR" message in the window indicates your unit is not functioning properly. Do not expect an accurate temperature reading if this low battery indicator is present.

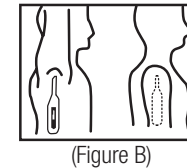
### ORAL USE: (for children 4 years and older)

- Do not drink hot or cold fluids, exercise or perform other activities that will raise or lower temperature readings when compared to your child's normal, average temperature. The mouth should remain closed up to 5 minutes before attempting a reading.
- Place the probe tip well under the tongue as indicated by the "★" (see Figure A). Instruct children not to bite thermometer.
- The peak temperature should be reached in approximately 60 seconds. Opening the mouth or improper placement of the probe tip could result in a longer time for a reading.
- Follow numbered instructions below.



### UNDERARM (AXILLARY) USE:

- Wipe underarm with a dry towel.
- Place probe tip in armpit and bring arm down against the body. (Figure B) The probe should be pointing upward in the same direction as your body if possible.
- The time required for an accurate underarm temperature may be 90 seconds or longer depending on placement of the probe and closure of the arm against the body.
- Important Note: An underarm reading will be approximately 1 degree lower than an oral reading. To calculate the oral equivalent add 1°F or 0.5°C to the underarm temperature reading.



### RECTAL USE: (Infants and small children)

- Commonly used for babies, young children or when it is difficult to take an oral or underarm temperature.
- Lubricate probe tip with a water-soluble jelly or petroleum jelly.
- For easier insertion, position baby on his tummy, keeping his legs at a 45° angle to his back. It may be helpful to position the baby on your lap. Spread baby's buttocks with your thumb and forefinger. Gently insert probe a MAXIMUM of 1/2 in or 1.3 cm into baby's rectum and hold thermometer lightly in place. Do not force probe tip if you encounter resistance.
- The peak temperature should be reached in approximately 40 seconds.
- Follow numbered instructions below.
- Important Note: A rectal reading will be approximately 1 degree higher than an oral reading. To calculate the oral equivalent subtract 1°F or 0.5°C from the rectal temperature reading.
- Once you have used the thermometer to take a rectal reading, do not take any oral readings, for hygienic reasons.

### 4. When the °F or C° symbol stops flashing and the display reads a constant temperature, the peak temperature has been reached.

5. Read and record the temperature and time for reference. The reading will automatically be stored in the memory.
6. Push the on/off button to turn the unit off. This will prolong the battery life. If you do not turn the unit off, it will shut off automatically in approximately 10 minutes.

### BATTERY INFORMATION:

When the "  $\nabla$  " appears in the lower right of the display, the battery is exhausted. Dispose of the thermometer as the battery is non-replaceable. Battery Contains Mercury. Do Not Put in Trash. Recycle or Manage as Hazardous Waste. Properly dispose of product according to your local regulations concerning disposal of this product. The battery is well sealed inside the thermometer to reduce the risk of being swallowed by children. Keep away from small children and heat.

**Storage:** Room temperature 10 °C to 40 °C / 50 °F to 104 °F. Humidity: 15% to 95% (noncondensing)  
**Operating temperature:** -25 °C to 60°C / -13°F to 140°F. Humidity: 15% to 95% (noncondensing)

### WARRANTY

This Thermometer is guaranteed for a period of 24 months from date of purchase. This warranty does not cover batteries, or damage resulting from improper handling or use. Specific legal rights stipulated in your state may guide this warranty. If you have a legitimate claim under this warranty, please return the product to the place of purchase along with your sales receipt. If you have any questions or comments please contact our customer relations department.

Digital thermometer manufactured by: ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd. China



Type BF applied part

Batteries must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

**Distributed by:**  
**Summer Infant, Inc.**  
1275 Park East Drive  
Woonsocket, RI 02895 USA  
1-800-268-6237  
© 2005 Summer Infant, Inc.

**Summer Infant Europe, LTD.**  
1st Floor North Wing, Focus 31  
Cleveland Road  
Hemel Hempstead, Herts  
HP2 7BW UK  
0144 250 5000

visit us at [www.summerinfant.com](http://www.summerinfant.com)

Please retain information for future reference. Colors and styles may vary. **MADE IN CHINA.**

FRONT

## RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to connect the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You may also find helpful the following booklet, prepared by the FCC: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402.

Changes and Modifications not expressly approved by Summer Infant, Inc. can void your authority to operate this equipment under Federal Communications Commissions rules.

This device complies with part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions; (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. C'et appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

BACK



14374, 14444, 14454, 14464, 14474

# THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE STANDARD



Lisez soigneusement les instructions avant d'utiliser cet appareil.

## IMPORTANTES OBSERVATIONS :

L'exécution de cet appareil pourrait être dégradé s'il a fonctionné hors de de gamme d'humidité de température affirmée, emmagasinée hors de de gamme de température/humidité affirmée, a tombé ou exposé au choc mécanique, et/ou la température patiente est au dessous de la température ambiante.

- Une grosse fièvre persistante, nécessite une attention médicale. Veuillez consulter votre docteur.
- La température doit être prise par un des parents. Ne pas laisser seul l'enfant avec le thermomètre.
- Éviter l'exercice et la consommation de boissons chaudes ou froides avant de prendre la température.
- Nettoyer l'embout du thermomètre avec de l'alcool médical ou avec du savon doux et de l'eau tiède. Le nettoyer avant de s'en servir pour la première fois et ensuite après chaque usage.
- Le thermomètre est à l'épreuve de l'eau.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé le thermomètre doit être placé dans étui de protection. Le conserver à la température intérieure de la maison et à l'abri des rayons solaires.

## COMMENT DOIT-ON PRENDRE LA TEMPÉRATURE :

Gardez à l'esprit que de prendre une température peut être pénible pour le parent et pour l'enfant. Lorsque vous prenez la température, rester calme et confiant. Rappelez-vous que le son de votre voix peut être très calmante pour un enfant. Expliquer ce que vous allez faire et la raison car cela peut aider dans le cas d'un jeune enfant et surtout d'un enfant plus âgé.

1. Ôter le thermomètre de son étui de protection. Veuillez vous assurer de bien nettoyer le thermomètre avant et après chaque usage.
2. Pousser le bouton de Marche/Arrêt "ON/OFF" qui se trouve sur la partie la plus large du thermomètre. la lecture affichée sera "188,8 F °", Cet affichage est un contrôle de fonction qui indique que l'instrument fonctionne normalement. S'il existe une température en mémoire elle sera brièvement affichée. Lorsque le F° ou le C° commence à clignoter, le thermomètre commence à prendre une température lorsqu'il est exposé à la chaleur du corps.
3. Le symbole F° (ou C°) continue à clignoter jusqu'à ce que le processus de prise de température soit fini. Prenez note que les doubles guillemets "▽" indiquent une pile (batterie) en partie déchargée. L'affichage du message "ERR" dans fenêtre indique que votre instrument ne fonctionne pas proprement. Ne pas vous attendre à une température précise si l'indicateur de pile faible (déchargée) apparaît.

## USAGE PAR VOIE BUCCALE : (pour les enfants à partir de quatre (4) ans)

- Ne pas boire de liquide froid ou chaud, ou faire des exercices ou d'autres activités stressantes qui peuvent faire soit monter ou descendre la température lorsqu'elle est comparée avec la moyenne normale de l'enfant. La bouche doit rester fermée pendant 5 minutes avant de prendre la température.
- Placer l'embout de sonde bien en dessous de la langue comme l'indique "★", (voir la Figure A). Dire à l'enfant de ne pas mordre le thermomètre.



- La température la plus forte température doit être atteinte en approximativement soixante (60) secondes. Ouvrir la bouche ou ne pas placer l'embout de la sonde correctement peut prendre plus de temps pour obtenir une lecture.
  - Suivre les instructions numérotées indiquées ci-dessous.
- PAR VOIE RECTALE : (anus) [pour les petits et les enfants plus grands]**
- Utiliser en principe avec les bébés, les jeunes enfants ou bien lorsqu'il est difficile de prendre une température buccale ou sous l'aisselle.
  - Lubrifier l'embout de sonde avec un gel soluble ou de la vaseline.
  - Pour une plus facile insertion, placer le bébé sur son estomac, en écartant ses jambes à 45 ° de son derrière. Il peut s'avérer plus pratique de placer en position le bébé en le mettant sur vos genoux. Ecarter ses fesses avec votre pouce et votre index. Introduire la sonde doucement de un 1/2 pouce ou 1,3 cm au MAXIMUM dans le rectum du bébé et maintenir en place légèrement le thermomètre. Ne pas pousser la sonde s'il y a une résistance à sa pénétration.
  - La température maximale doit être atteinte en environ quarante (40) secondes.
  - Suivre les instructions numérotées indiquées ci-dessous.
  - Nota important: La température rectale est environ un (1) degré plus haute que la lecture obtenue pas la voie buccale (bouche). Pour calculer la différence équivalente avec une température prise par la bouche, soustraire 1 F° ou 0,5 C° de celle qui est obtenue par la voie rectale.
  - Lorsque vous avez utilisé le thermomètre pour prendre une température par voie rectale, par raison d'hygiène, ne plus prendre de températures par la bouche avec cet instrument.

## RENSEIGNEMENTS SUR LA PILE (batterie) :

Lorsque apparaît le symbole "▽" à droite, en bas de la fenêtre d'affichage, la pile est totalement déchargée. Il est nécessaire de se débarrasser du thermomètre car la pile n'est pas récupérable. Soyez prudent et prenez connaissance des règlements locaux pour vous débarrasser de cet article. Afin de réduire le risque qu'elle soit avalée par un jeune enfant, la pile est entièrement scellée à l'intérieur du thermomètre.

**Emmagasinage :** La température de la pièce 10°~40°C (50°~104°F). l'humidité : 15% to 95% (noncondensant)

**Température de fonctionnement :** -25°~60°C (-13°F~140°F). l'humidité : 15% to 95% (noncondensant)

## GARANTIE

Ce thermomètre est garanti pendant une durée de 24 mois à partir de la date de son achat. Cette garantie ne couvre pas la pile (batterie) ou les dommages qui peuvent survenir à la suite d'une mauvaise manipulation ou d'un usage incorrect. Les droits juridiques spécifiques stipulés dans votre état peuvent modifier cette garantie. Si vous avez une réclamation légitime découlant de la dite garantie, veuillez retourner le produit à l'endroit de son achat avec le bon d'achat. Si vous avez des questions ou des commentaires à nous faire parvenir, veuillez contacter notre Département de relations avec la clientèle.

Thermomètre fabriqué par: ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd. China



Partie appliquée, Type BF

Les piles doivent être conformément liquidé aux règlements localement applicables, pas avec le gaspillage domestique.

Fabriqué par : Summer Infant, Inc. 1275 Park East Drive Woonsocket, RI 02895 USA 1-800-268-6237 © 2005 Summer Infant, Inc.

Summer Infant Europe, LTD. 1st Floor North Wing, Focus 31 Cleveland Road Hemel Hempstead, Herts HP2 7BV UK 0144 250 5000 11/12

visit us at [www.summerinfant.com](http://www.summerinfant.com) Les couleurs et les styles sont susceptibles d'être modifiés à tout moment. Conserver la notice afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement. FABRIQUÉ EN CHINE.

# RECEPTION D'EMISSIONS DE RADIO ET DE TELEVISION

REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils électroniques de classe B, définies à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été fixées pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Cependant, tout risque d'interférences ne peut pas être totalement exclu dans les installations particulières. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin il devra :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant le matériel du poste récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien de radio/télévision expérimenté.

Vous trouverez aussi des informations utiles dans le livret de la FCC, intitulé "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems" (Identification et résolution des problèmes de brouillage radio-télévision). Il est disponible auprès de US Government Printing Office, Washington D.C. 20402.

En vertu du règlement de la FCC (Federal Communications Commissions rules), l'utilisateur peut se voir interdire l'usage de ce appareil en cas de changement ou modification non expressément approuvé par Summer Infant.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. C'est appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



# TERMÓMETRO DIGITAL ESTÁNDAR

14374, 14444, 14454, 14464, 14474

Lea atentamente las instrucciones antes de usar este dispositivo.

### NOTAS IMPORTANTES:

El desempeño de este dispositivo puede ser degradado si operó fuera de gama indicado de humedad de temperatura, almacenado fuera de gama indicado de temperatura/humedad, dejó caer o sujeto al golpe mecánico, y/o temperatura ambiente está debajo de temperatura ambiente

- Una fiebre alta y prolongada requiere atención médica. Asegúrese de comunicarse con su médico.
- Para uso de los padres. No deje al niño sin supervisión mientras está usando el termómetro.
- Evite ejercicios y tomar bebidas frías o calientes antes de tomar la temperatura.
- Lave el extremo de prueba con alcohol isopropilo o con jabón suave y agua tibia. Limpie antes de usarlo por primera vez y después de cada uso.
- El termómetro es resistente al agua.
- Cuando no lo esté usando, guarde el termómetro en su estuche de protección. Guárdelo a temperatura ambiente y lejos de la luz solar directa.

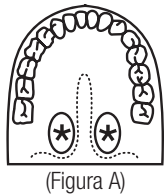
### COMO MEDIR A TEMPERATURA:

Recuerde que tomar la temperatura puede ser una prueba tanto para el padre de familia como para el niño. Cuando tome la temperatura, recuerde permanecer tranquilo y seguro. El sonido de su voz puede ser muy tranquilizante para su niño. El explicar lo que va a hacer y la razón por la que lo va a hacer, pueden ser de mucha ayuda con un niño que ya comienza a andar o con un niño un poco más grandecito.

- Asegúrese de limpiarlo antes de usarlo por primera vez y después de cada uso.
- Apriete el botón de encendido/apagado, ubicado en el extremo largo del termómetro. Leerá "188.8° F". Esta es una función para determinar que la unidad está funcionando apropiadamente. Si existe una lectura previa, ésta se mostrará brevemente. Cuando °F o °C, comiencen a aparecer intermitentemente, puede comenzar a tomar la temperatura exponiendo el termómetro al calor corporal.
- El símbolo °F (o °C) continuará encendiéndose hasta que termine de tomar la temperatura. Por favor, recuerde que el siguiente símbolo "▽" indica que la batería está baja. El símbolo "ERR" en la ventanita indica que su unidad no está funcionando apropiadamente. No obtendrá una lectura correcta si el indicador está mostrando que la batería está baja.

### USO ORAL: (para niños de 4 años de edad o más)

- No tome bebidas calientes o frías o haga ejercicio o cualquier otra actividad que pudiera elevar o disminuir la lectura de la temperatura al compararla con la temperatura normal promedio de su niño. Antes de tomar una lectura con el termómetro, se deberá tener la boca cerrada por 5 minutos.
- Coloque el extremo de prueba bajo la lengua tal como lo indica "★" (vea la figura A). Pídale al niño que no muerda el termómetro.
- El máximo de temperatura se puede alcanzar en aproximadamente 60 segundos. El abrir la boca o colocar el extremo de prueba de manera equivocada podría tener como resultado esperar más tiempo para obtener la lectura
- Siga las instrucciones que se enumeran abajo.



(Figura A)

### USO RECTAL: (infantes y niños pequeños)

- Generalmente se usa en bebés, niños pequeños o cuando se dificulta tomar la temperatura oral o bajo el brazo.
- Lubrique el extremo de prueba con vaselina soluble en agua o con petrolato.
- Para insertarlo más fácilmente, coloque al bebé boca abajo, mantenga sus piernitas en un ángulo de 45° con respecto a la espalda. Podría ayudar que coloque al bebé sobre las piernas suyas. Con su dedo pulgar y el índice, separe las nalguitas del bebé. Cuidadosamente inserte el extremo de prueba NO MÁS de 1/2 " pulgada ó 1.3 centímetros dentro del recto del bebé y sostenga el termómetro ligeramente en ese lugar. No force el extremo de prueba si hay resistencia.
- El máximo de temperatura se puede alcanzar en aproximadamente 40 segundos.
- Siga las instrucciones que se enumeran abajo.
- Nota importante: la temperatura anal tendrá aproximadamente un grado más que la temperatura oral. Para calcular la temperatura oral, reste 1°F ó 0.5°C, a la temperatura anal.
- Por razones de higiene, una vez haya usado el termómetro para tomar la temperatura anal, no lo use para tomar la temperatura oral.

### INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA:

Cuando este símbolo "▽" aparece en la esquina inferior derecha de la ventanilla, esto indica que la batería se ha agotado. Deseche el termómetro ya que la batería no se puede reemplazar. Entérese de cualquier regulación local en lo referente a cómo desechar este tipo de material. La batería viene bien sellada detro del termómetro para reducir el riesgo de que se la traguen los niños.

**El almacenamiento:** La temperatura ambiente 10°-40°C (50°F-104°F). humedad: 15% to 95% (nocondensando)

**Operar temperatura:** -25°-60°C (-13°F-140°F). humedad: 15% to 95% (nocondensando)

### GARANTÍA

Este termómetro está garantizado por un periodo de 24 meses a partir del día de compra. Esta garantía no cubre las baterías o daño que pudiera ocurrir por el uso o manejo inapropiado. Pudieran haber derechos legales específicos en su estado de residencia que rijan esta garantía. Si tiene una demanda legítima cubierta por esta garantía, por favor, devuelva el producto al lugar en donde lo compró, junto con su recibo de compra. Si desea preguntar algo o hacer algún comentario, por favor comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente.

### ¿CUÁL ES LA TEMPERATURA NORMAL?:

As leituras de temperatura variam de individuo para individuo. Uma temperatura normal refere-se à temperatura média do indivíduo em situações de perfeita saúde. Conheça a temperatura normal do seu filho, de forma a poder identificar se está com febre. As temperaturas normais médias encontram-se no intervalo de 36.1 °C /97 °F a 37.7 °C/100 °F quando medidas de forma oral.

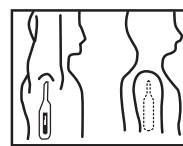
**Rango de temperatura:** 90.0°F to 109.9°F / 32.0°C to 43.9°C

**Precisión de la temperatura:** ± 0.2°F / 0.1°C entre 93.2°F to 107.6°F / 34°C to 42°C a una temperatura ambiente de 64.4°F to 82.4°F / 18°C to 28°C. (El fabricante recomienda que se revise cada 2 años para calibrarlo)

**Mencione a Estándares:** Normativa del dispositivo: este dispositivo cumple con los requisitos de la normativa para termómetros clínicos EN 12470-3, ASTM E 1112, IEC 60601-1, IEC 60601-1-2  
Compatibilidad electromagnética: este dispositivo cumple con lo estipulado en la normativa IEC 60601-1-2

### USO BAJO EL BRAZO O AXILA:

- Limpie la axila con una toalla seca.
- Coloque el extremo de prueba en la axila y repose el brazo sobre el cuerpo. (Figura B)  
El extremo debe quedar, de ser posible, hacia arriba en la misma dirección del cuerpo.
- El tiempo que se requiere para tomar la temperatura axilar podría ser de hasta 90 segundos, si no más, dependiendo de la manera en la que se coloque el extremo de prueba y de qué tan encerrado quede éste entre la axila y el cuerpo.
- Nota importante: la temperatura axilar será de aproximadamente un grado menos que la temperatura oral. Para calcular el equivalente a la temperatura oral, añada 1°F o 0.5°C a la temperatura axilar.



(Figura B)

4. Cuando el símbolo "F ó °C deje de parpadear y la ventanilla muestre una temperatura constante, entonces se habrá alcanzado el máximo de temperatura.

5. Lea, escriba la temperatura y la hora en la que la tomó para que le sirva de referencia. La lectura se guardará automáticamente en la memoria.

6. Empuje el botón que dice On/Off para apagar la unidad. Esto prolongará la duración de la batería. Si no apaga la unidad, se apagará automáticamente en aproximadamente 10 minutos.

## LA RECEPCIÓN DE LAS SEÑALES DE RADIO Y TELEVISION

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que respeta los límites de los aparatos digitales de Clase B, según el apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido impuestos para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. Aunque no hay ninguna garantía de que no se puedan producir interferencias en una instalación particular. Si este equipo genera interferencias en la recepción de las señales de radio o televisión (lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato), se recomienda al usuario que intente corregirlas con una o varias de las siguientes medidas:

- Ponga en otra posición la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del circuito al que esté conectado el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio/ TV.

También le puede resultar útil el siguiente folleto elaborado por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos): "Cómo identificar y solucionar problemas de interferencias de radio y televisión". Este folleto se puede solicitar a la Imprenta del Gobierno de Estados Unidos: US Government Printing Office, Washington D.C. 20402.

Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Summer Infant pueden anular la potestad de los usuarios para utilizar este equipo de acuerdo con las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos.

Este aparato cumple lo estipulado en el apartado 15 de las Normas FCC (Federal Communications Commission). Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:  
(1) Este aparato no puede causar interferencias nocivas y,  
(2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo las interferencias que pueden causar un mal funcionamiento.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. C'et appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Las baterías deben ser deshecha de acuerdo con las regulaciones localmente aplicables, no con desecho doméstico.



Pieza aplicada tipo BF

Termómetro digital fabricado por: ONBO Electronic (Shenzhen) Co., Ltd. China

**Distributed by:** Summer Infant, Inc. 1275 Park East Drive Woonsocket, RI 02895 USA 1-800-268-6237 © 2005 Summer Infant, Inc.

**Summer Infant Europe, LTD.** 1st Floor North Wing, Focus 31 Cleveland Road Hemel Hempstead, Herts HP2 7BW UK 0144 250 5000 11/12

visit us at [www.summerinfant.com](http://www.summerinfant.com)  
Guarde esta información para futura referencia. Los colores y estilos pueden variar. HECHO EN CHINA